

Germany-Nuremberg: Construction supervision services

OJ S 154/2023 11/08/2023

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

Postal address: Am Plärrer 43

Town: Nürnberg

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90429

Country: Germany

E-mail: marion.wirth@vag.de

Telephone: +49 91180258411

Fax: +49 9118028858411

Internet address(es):Main address: www.vag.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c376a5fc-b1ad-4b00-b320-cd14892ae7af

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/c376a5fc-b1ad-4b00-b320-cd14892ae7af

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.6. Main activity

Other activity: ÖFFENTLICHER PERSONENNAHVERKEHR

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Straßenbahn Nürnberg Ausbau Bayreuther Straße Planung Verkehrsanlage Lph. 8 + ÖBÜ

Reference number: BAY Lph. 8

II.1.2. Main CPV code

71520000 Construction supervision services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Im Rahmen des Ausbaus der Bayreuther Straße, plant die VAG Nürnberg die Grunderneuerung der Straßenbahninfrastruktur zwischen dem Rathenauplatz und der Deumentenstraße einschließlich der Straßenbahnwendeschleife am Berliner Platz, sowie die aus betrieblicher und technischer Sicht notwendigen Anpassungen und Neubauten inkl. Fahrleitung zur Reaktivierung der Straßenbahn im Linienbetrieb in diesem Streckenabschnitt. Im Zuge der Grunderneuerung werden zudem die Gleise in der Pirckheimerstraße an die Gleisgeometrie des Gleisdreiecks im Bereich des Knotenpunktes mit der Bayreuther Straße angepasst. Inhalt dieser Ausschreibung sind die Planung nach HOAI 2021 Verkehrsanlagen Grundleistungen der Leistungsphase 8 sowie besondere und zusätzliche Leistungen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71320000 Engineering design services, 71500000 Construction-related services, 71521000 Construction-site supervision services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Die Erneuerung und Anpassung der Straßenbahninfrastruktur umfasst hierbei in groben folgende Bau-Leistungen:

- Rückbau der bestehenden Infrastruktur (Gleis, Fahrleitung und Haltestellen)
- Neubau von ca. 1.100 m Doppelgleis, ca. 550 m Einzelgleis und ca. 320 m Überholgleis in verschiedenen Ausführungen (FF 2016, Betonlängsbalken und Rheda City Grün)
- Leerohr- und Kabelverlegungsarbeiten unterhalb der Gleiszone
- Einrichtung von ÖPNV-Beschleunigungsmaßnahmen
- Austausch/ Neubau von 14 Weichenanlagen und 6 Gleiskreuzungen
- Barrierefreier Neubau von Straßenbahnhaltestellen
- Neubau von ca. 3.200 m Fahrleitung (Hochkette), Fahrleitungsmaste und Wandanker
- Kommunikation- und elektrotechnische Leistungen

Neben der Grunderneuerung der Straßenbahninfrastruktur findet gleichzeitig die bauliche Umsetzung der Neuaufteilung des Straßenraums zu Gunsten des Umweltverbundes statt. Hierbei werden durch den Servicebetrieb Öffentlicher Raum Nürnberg umfangreiche Straßen-, Rad – und Gehwegarbeiten durchgeführt. Zudem werden im Zuge der Bauausführung umfangreiche Spartenverlegungs- und erneuerungsarbeiten durch die N-ERGIE und die Stadtentwässerung und Umweltanalytik durchgeführt.

Leistungsumfang der anzubietenden Planungsleistungen:

- Planungsleistungen gem. HOAI: Planung Verkehrsanlagen Grundleistungen der Leistungsphase 8
- Besondere Leistungen, insbesondere die Örtliche Bauüberwachung der Bau-Gewerke Gleis-Fahrleitungs- und Haltestellenbau
- Zusätzliche Leistungen zur Gesamtmaßnahme

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Angebotsqualität / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 13/11/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Bewertung im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs schließt mit der Bildung einer Rangfolge ab. Die Bewerber mit der höchsten Bewertungszahlen werden zur Angebotsabgabe und weiteren Verhandlung eingeladen. Bei ausreichend eingegangenen und qualifizierten Bewerbungen, werden 3 Bewerber eingeladen, die die höchsten Bewertungszahlen erreichten. Bei Punktegleichstand entscheidet das Los.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ausgefüllter Bewerbungsbogen (Musskriterium)

unterzeichnete Vertraulichkeitsvereinbarung (Musskriterium)

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Berufshaftpflichtversicherung (Deckung 3 Mio. EUR (Musskriterium)), eine Bestätigung der Versicherung zur Erhöhung auf die geforderten Summen im Auftragsfall wird als Nachweis akzeptiert.

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

B K1.1 Mittlere Anzahl festangestellter technischer Mitarbeiter der letzten 3 Jahre im Bereich Planung Verkehrsanlagen (ggf. auch vom Unterauftragnehmer oder Mitglied

Bewerbergemeinschaft). Gewichtung 10,0 %, Wertung: 0,0 % = bis einschl. 3 Techn. MA, 10,0 % = ab 15 Techn. MA;

B) R1 bis R2: Zwei vergleichbare Referenzen zur LPH 8 Planung Verkehrsanlagen | Örtlichen Bauüberwachung von innerstädtischen Baumaßnahmen im Geltungsbereich der BOStrab (Straßen- und Stadtbahn) innerhalb Deutschlands (U-Bahnprojekte sowie Projekte der Deutschen Bahn bzw. nach EBO werden nicht gewertet). Ausführungsbeginn der Leistungsphase 8 ab/nach 2018. Folgende Angaben sollen die Referenzblätter enthalten: - Bauherr mit Ansprechpartner, - Leistungsumfang, - Baukosten, - Honorarvolumen; Max. 3 DIN A4 Seiten/Referenz.

B) R1 Referenz 1, Gewichtung Summe 45,0 %, Aufteilung Gewichtung: Vergleichbarkeit Projekt: 25,0 %, Vergleichbarkeit Leistungsumfang: 15,0 %, Referenzschreiben Termintreue: 5,0 %;

B) R2 Referenz 2, Gewichtung Summe 45,0 %, Aufteilung Gewichtung: Vergleichbarkeit Projekt: 25,0 %, Vergleichbarkeit Leistungsumfang: 15,0 %, Referenzschreiben Termintreue: 5,0 %;

Wertung je Einzelgewichtung:

0,0 Punkte¹ = Nicht vorhanden oder widersprüchlich - Die geforderten Angaben fehlen komplett bzw. entsprechen nicht den notwendigen Anforderungen

2,5 Punkte = Nicht aussagekräftig, lückenhaft - Die geforderten Angaben sind lückenhaft bzw. weisen Mängel auf oder stehen nicht im Bezug zu den notwendigen Anforderungen

5,0 Punkte = Vollständig und verständlich - Die geforderten Angaben sind vollständig und entsprechen weitestgehend den notwendigen Anforderungen

7,5 Punkte = Aussagekräftig und plausibel - Die geforderten Angaben sind vollständig und entsprechen den notwendigen Anforderungen

10,0 Punkte = Überdurchschnittlich - Die geforderten Angaben sind vollständig und entsprechen im besonderen Maß den notwendigen Anforderungen

Minimum level(s) of standards possibly required:

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

III.1.6. Deposits and guarantees required

Mängelansprachebürgschaft 5,0 % der Bruttoabrechnungssumme einschließlich erteilter Nachträge

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Natürliche Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ und/oder „Beratender Ingenieur“ (B/M. Eng. Architekt, B/M. Eng. B/M.Sc. Architekt, B/M.Sc. in Eng.) berechtigt sind. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstige Befähigungsnachweise verfügt, dessen

Anerkennung nach der Richtlinie 89/48/EWG gewährleistet ist. Juristische Personen, wenn deren satzungsmäßiger Geschäftszweck auf Planungsleistungen ausgerichtet ist und der Planungsaufgabe entspricht und wenn der verantwortliche Verfasser der Planung oder der gesetzliche Vertreter der juristischen Person die an die natürlichen Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Arbeitsgemeinschaften, bei denen jedes Mitglied die Anforderungen erfüllt, die an die natürlichen oder juristischen Personen gestellt werden.

III.2.2. Contract performance conditions

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/09/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 12/09/2023

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/11/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Hinweise für die Form und die Zusammenstellung der Teilnahmeanträge: Der Auftraggeber hat für die Einreichung der Teilnahmeanträge einen Bewerbungsbogen erstellt. Dieser ist für die Einreichung der Teilnahmeanträge zu verwenden. Der Bewerbungsbogen, 5 dazugehörige Anlagen sowie die Unterlagen für Stufe 2 des Verhandlungsverfahrens stehen unter dem angegebenen Link zum Download zur Verfügung. Nur die Informationen entsprechend der Vorgaben im Bewerbungsbogen einschließlich dort erwähnter Anlagen werden für die

Auswahl der Bewerber, die zur Abgabe eines Angebots aufgefordert werden, berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen bleiben unberücksichtigt. Eine Verweisung auf etwaige frühere Bewerbungen des Bewerbers beim Auftraggeber ist unzulässig.

2. Bei der Vergabestelle nicht registrierte Bewerber sind selbstständig verantwortlich, dass sie sich über Aktualisierungen der Bewerbungsunterlagen und Beantwortungen von Fragen über den veröffentlichten Link informieren.

3. Weiterführende Anlagen zur Leistungsbeschreibung werden erst in Stufe 2 des Verhandlungsverfahrens bereit gestellt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981531277

Fax: +49 981531837

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind –bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

07/08/2023